

WT-V - Product fiche (in accordance with EU regulation no. 811/2013, 812/2013, 813/2013 and 814/2013)

Datový list výrobku (podle předpisu EU číslo 811/2013, 812/2013, 813/2013 a 814/2013)

Czech Republic



	086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Model	WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Symbol	Jednotka
Třída energetické účinnosti	C	C	C	C	C	C		
statickou ztrátou	60	65	78	86	127	137	S	W
užitným objemem	102	204	293	472	721	971	V	I

	086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Modell	WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Symbol
harmonisovaná norma	EN 12897							
Energieeffizienzklasse	C	C	C	C	C	C	C	C
Warmhalteverluste	104	104	127	127	130	130	135	S
Speichervolumen	477	503	721	676	971	907	907	V
Vorkehrungen	Alle spezifischen Vorkehrungen für Montage, Installation und Wartung sind in der Betriebs- und Montageanleitung beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Bedienungs- und Installationsanweisungen.							

Produktdatenblatt (gemäß EU Verordnung 811/2013, 812/2013, 813/2013 and 814/2013)

Germany



	086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Modell	WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Symbol	Gerät
Energieeffizienzklasse	C	C	C	C	C	C		
Warmhalteverluste	60	65	78	86	127	137	S	W
Speichervolumen	102	204	293	472	721	971	V	I

	086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Modell	WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Symbol
harmonisovaná norma	EN 12897							
Energieeffizienzklasse	C	C	C	C	C	C	C	C
Warmhalteverluste	104	104	127	127	130	130	135	S
Speichervolumen	477	503	721	676	971	907	907	V
Vorkehrungen	Alle spezifischen Vorkehrungen für Montage, Installation und Wartung sind in der Betriebs- und Montageanleitung beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Bedienungs- und Installationsanweisungen.							

Produkt datablad (Iht. følgende EU regulativer nr. 811/2013, 812/2013,813/2013 og 814/2013)



		086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Model		WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Symbol	Enhed
Klasse for virkningsgrad		C	C	C	C	C	C		
stilstandstab		60	65	78	86	127	137	S	W
vandindhold		102	204	293	472	721	971	V	I

		086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Model		WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Symbol
harmoniseret standard	EN 12897								
Klasse for virkningsgrad		C	C	C	C	C	C	C	
stilstandstab		104	104	127	127	130	130	135	S
vandindhold		477	503	721	676	971	907	907	V
Vejledning og Sikkerhedsanvisning	Sikkerhedsanvisning og vejledning for montering, installation og vedligeholdelse er beskrevet i bruger-, og installationsvejledningerne. Læs og følg bruger-, og installationsvejledningerne.								

Tooteleht (vastavuses EU määrustega nr. 811/2013, 812/2013, 813/2013 ja 814/2013)



		086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Model		WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Sümbol	Ühik
Energiatõhususe klass		C	C	C	C	C	C		
püskikadu		60	65	78	86	127	137	S	W
maht		102	204	293	472	721	971	V	I

		086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Model		WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Sümbol
harmoneeritud standard	EN 12897								
Energiatõhususe klass		C	C	C	C	C	C	C	
püskikadu		104	104	127	127	130	130	135	S
maht		477	503	721	676	971	907	907	V
ETTEVAATUSABINÕUD	Kõik kokkupaneku, installeerimise ja hoolduse ettevaatusabinõud on kirjas kasutus- ja paigaldusjuhendis. Lugege ja järgige neid juhendeid hoolikalt.								

Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 811/2013, 812/2013, 813/2013 and 814/2013)



		086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Model		WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Symbol	Unit
Energy efficiency class		C	C	C	C	C	C		
Standing loss		60	65	78	86	127	137	S	W
Storage volume		102	204	293	472	721	971	V	I

		086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Model		WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Symbol
harmonised standard	EN 12897								
Energy efficiency class		C	C	C	C	C	C	C	
Standing loss		104	104	127	127	130	130	135	S
Storage volume		477	503	721	676	971	907	907	V
PRECAUTIONS	All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								

Hoja de datos del producto (de acuerdo con los reglamentos de la UE 811/2013, 812/2013, 813/2013 y 814/2013)

Spain



		086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Modelo		WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Símbolo	Unidad
Clase de eficiencia energética		C	C	C	C	C	C		
pérdida constante		60	65	78	86	127	137	S	W
capacidad		102	204	293	472	721	971	V	I

		086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Modelo		WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Símbolo
norma armonizada	EN 12897								
Clase de eficiencia energética		C	C	C	C	C	C	C	
pérdida constante		104	104	127	127	130	130	135	S
capacidad		477	503	721	676	971	907	907	V
PRECAUSIÓN	Todos los aspectos de seguridad para el montaje, instalación y mantenimiento están descritas en las instrucciones de operación e instalación. Leer y seguir las instrucciones de manejo e instalación.								

Tuotetiedot (EU:n asetusten mukaisesti, No. 811/2013, 812/2013, 813/2013 ja 814/2013)

Finland



		086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Malli		WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Symboli	Yksikkö
Energiatohokkuusluokka		C	C	C	C	C	C		
seisontahäviöllä		60	65	78	86	127	137	S	W
säiliön tilavuudella		102	204	293	472	721	971	V	I

		086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Malli		WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Symboli
yhdenmukaistetulla standardilla	EN 12897								
Energiatohokkuusluokka		C	C	C	C	C	C	C	
seisontahäviöllä		104	104	127	127	130	130	135	S
säiliön tilavuudella		477	503	721	676	971	907	907	V
TURVATOIMENPITEET	Kaikki erityiset turvatoimenpiteet liittyen kokoamiseen, asennukseen ja huoltoon on mainittu käyttö- ja asennusohjeessa. Lue ja noudata käyttö- ja asennusohjeita								

Fiche technique (selon les normes de l'UE nr 811/2013, 812/2013, 813/2013 et 814/2013)

France



		086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Modèle		WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Symbole	Unité
Classe d'efficacité énergétique		C	C	C	C	C	C		
perdes statiques		60	65	78	86	127	137	S	W
volume de stockage		102	204	293	472	721	971	V	I

		086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Modèle		WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Symbole
norme harmonisée	EN 12897								
Classe d'efficacité énergétique		C	C	C	C	C	C	C	
perdes statiques		104	104	127	127	130	130	135	S
volume de stockage		477	503	721	676	971	907	907	V
PRÉCAUTIONS	Toutes les précautions spécifiques pour le montage, l'installation et la maintenance sont décrites dans les instructions d'utilisation et d'installation. Lire et suivre les instructions d'utilisation et d'installation.								

Scheda prodotto (conforme alle direttive EU no. 811/2013, 812/2013, 813/2013 e 814/2013)



		086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Modello		WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Simbolo	Unità
Classe di efficienza energetica		C	C	C	C	C	C		
dispersione		60	65	78	86	127	137	S	W
volume utile		102	204	293	472	721	971	V	I

		086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Modello		WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Simbolo
norma armonizzata	EN 12897								
Classe di efficienza energetica		C	C	C	C	C	C	C	
dispersione		104	104	127	127	130	130	135	S
volume utile		477	503	721	676	971	907	907	V
PRECAUZIONI	Tutte le precauzioni specifiche per assemblaggio, installazione e manutenzione sono descritte nel manuale d'uso e nelle istruzioni di installazione. Si prega di leggere e applicare le indicazioni del manuale d'uso e di installazione.								

Technische fiche (volgens EU normen nr. 811/2013, 812/2013, 813/2013 en 814/2013)



		086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Model		WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Symbol	Eenheid
Energie-efficiëntieklasse		C	C	C	C	C	C		
warmhoudverlies		60	65	78	86	127	137	S	W
opslagvolume		102	204	293	472	721	971	V	I

		086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Model		WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Symbol
geharmoniseerde norm	EN 12897								
Energie-efficiëntieklasse		C	C	C	C	C	C	C	
warmhoudverlies		104	104	127	127	130	130	135	S
opslagvolume		477	503	721	676	971	907	907	V
VOORZORGSMATREGELEN	Alle specifieke voorzorgsmaatregelen voor montage, installatie en onderhoud zijn beschreven in de bedienings- en installatie-instructies. Lees en volg de bedienings- en installatie-instructies.								

Produktdatablad (i henhold til EU-regulering nr. 811/2013, 812/2013, 813/2013 og 814/2013)



		086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Modell		WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Symbol	Enhet
Energieeffektivitetsklasse		C	C	C	C	C	C		
Tomgangsforlost		60	65	78	86	127	137	S	W
Beredervolum		102	204	293	472	721	971	V	I

		086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Modell		WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Symbol
harmonisert standard	EN 12897								
Energieeffektivitetsklasse		C	C	C	C	C	C	C	
Tomgangsforlost		104	104	127	127	130	130	135	S
Beredervolum		477	503	721	676	971	907	907	V
Forholdsregler	Alle forholdsregler for montering, installering og vedlikehold er beskrevet i bruksanvisning og installasjonsveiledning. Les og følg disse instruksjonene.								

Karta charakterystyki energetycznej produktu (zgodna z dyrektywami EU Nr 811/2013, 812/2013, 813/2013 i 814/2013)

Poland



		086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Model		WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Symbol	Wielkość
Klasa efektywności energetycznej		C	C	C	C	C	C		
strata postojowa		60	65	78	86	127	137	S	W
pojemność magazynowa		102	204	293	472	721	971	V	I

		086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Model		WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Symbol
norma zharmonizowana	EN 12897								
Klasa efektywności energetycznej		C	C	C	C	C	C	C	
strata postojowa		104	104	127	127	130	130	135	S
pojemność magazynowa		477	503	721	676	971	907	907	V
UWAGA	Środki ostrożności dotyczące montażu pompy i instalacji oraz obsługa są opisane w odpowiednich instrukcjach – montażu, użytkowania i serwisowania. Prosimy o ich przeczytanie i przestrzeganie.								

Технические данные изделия (в соответствии с европейским нормативом № 811/2013, 812/2013, 813/2013 и 814/2013)

Russia



		086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Модель		WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Символ	Единица измерения
Класс энергоэффективности		C	C	C	C	C	C		
Потери от испар		60	65	78	86	127	137	S	W
Объем хранения		102	204	293	472	721	971	V	I

		086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Модель		WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Символ
гармонизированный стандарт	EN 12897								
Класс энергоэффективности		C	C	C	C	C	C	C	
Потери от испар		104	104	127	127	130	130	135	S
Объем хранения		477	503	721	676	971	907	907	V
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	Все специальные меры предосторожности, необходимые в процессе сборки, установки и технического обслуживания, описаны в инструкциях по эксплуатации и установке. Прочтите инструкции по эксплуатации и установке и выполняйте их.								

Podatkovni list produkta (v skladu z EU uredbami št. 811/2013, 812/2013, 813/2013 in 814/2013)

Slovenia



		086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Model		WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Simbol	Enota
Razred energijske učinkovitosti		C	C	C	C	C	C		
lastna izguba		60	65	78	86	127	137	S	W
prostornina za shranjevanje		102	204	293	472	721	971	V	I

		086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Model		WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Simbol
harmonizirani standard	EN 12897								
Razred energijske učinkovitosti		C	C	C	C	C	C	C	
lastna izguba		104	104	127	127	130	130	135	S
prostornina za shranjevanje		477	503	721	676	971	907	907	V
OPOZORILA	Vsa specifična opozorila za sestavljanje, vgradnjo in vzdrževanje so opisana v navodilih za uporabo in vgradnjo. Preberite in sledite navodilom za uporabo in vgradnjo.								

	086L4926	086L4927	086L4928	086L4929	086L4930	086L4931		
Modell	WT-V 100	WT-V 200	WT-V 300	WT-V 500	WT-V 750	WT-V 1000	Symbol	Enhet
Energieffektivitetsklass	C	C	C	C	C	C		
varmhållningsförlust	60	65	78	86	127	137	S	W
volym	102	204	293	472	721	971	V	I

	086L5883 086L6520	086L6509 086L6556	203960 086L6521	086L6510 086L6557	203961 086L6555	086L6511	086L6558	
Modell	WT-V 500 FC (3Bar) WT-V 500 FC DN80 (3Bar)	WT-V 500 FC (6Bar) WT-V 500 FC DN80 (6Bar)	WT-V 750 FC (3Bar) WT-V 750 FC DN80 (3Bar)	WT-V 750 FC (6Bar) WT-V 750 FC DN80 (6Bar)	WT-V 1000 FC (3Bar) WT-V 1000 FC DN80 (3Bar)	WT-V 1000 FC (6Bar)	WT-V 1000 FC DN80 (6Bar)	Symbol
harmoniserad standard	EN 12897							
Energieffektivitetsklass	C	C	C	C	C	C	C	
varmhållningsförlust	104	104	127	127	130	130	135	S
volym	477	503	721	676	971	907	907	V
Försiktighetsåtgärd	Alla specifika försiktighetsåtgärder för montering, installation och underhåll beskrivs i bruksanvisningen och installationsanvisningarna. Läs och följ bruksanvisningarna och installationsanvisningarna.							